

Copy-cataloging-using-Z39.50

Time	Narration
00:01	Copy Cataloging using Z39.50 Spoken Tutorial ආරම්භ වේ.
00:09	දුරස්ථ සේවකයාගේ සේවකයා Z39.50 ගිවිසුමක් ඔබගේ සේවකයාගේ records තැබීමේදී භාවිතා වේ.
00:20	දුරස්ථ සේවකයාගේ සේවකයා ඉන්ටර්නෙට් ජාලයේ, ඉන්ටර්නෙට් Ubuntu Linux operating system 16.04
00:28	සේවකයා Koha 16.05.
00:33	ඉන්ටර්නෙට් සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
00:38	දුරස්ථ සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
00:45	සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, AACR2 සේවකයාගේ MARC21 සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
00:54	දුරස්ථ සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, සේවකයාගේ සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ Koha ක්‍රියාත්මක වේ.
01:00	සේවකයා, ඉන්ටර්නෙට් Koha Admin සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
01:05	සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ Koha Spoken Tutorial සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
01:13	සේවකයා, Z39.50 සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ?
01:18	Z39.50 සේවකයා client-server protocol remote computer databases සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ. සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ client-server protocol සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ. සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ.
01:37	සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ. සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ Koha ක්‍රියාත්මක වේ. සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ Superlibrarian, Bella ක්‍රියාත්මක වේ.
01:47	Koha homepage, Koha administration ක්‍රියාත්මක වේ.
01:53	සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ, සේවකයා ක්‍රියාත්මක වේ Additional parameters ක්‍රියාත්මක වේ.
01:59	සේවකයා, Z39.50/SRU servers ක්‍රියාත්මක වේ.
02:07	Z39.50/SRU servers administration ක්‍රියාත්මක වේ.

	ආලෝකයක් ලෙස පෙන්වීමට පටන් ගන්න.
04:26	තෝරාගත් සේවකයා, උප 10 ක් පමණ වශයෙන් වෙනම පිටපත් කළ හැකි වේ.
04:32	target Z39.50 server වෙත සම්බන්ධ වීමේදී Host Connection Reliability වැඩි කිරීමට උපදෙස් ලබා දෙනු ලැබේ.
04:43	ඒ Title : Library of Congress හි පිටපත් කිරීමට.
04:48	Library of Congress සේවකයාට වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ වීමට.
04:54	වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ වීමේදී, සේවකයාගේ සේවකයා වෙත වෙබ් අඩවිය සම්බන්ධ කිරීමට උපදෙස් ලබා දෙනු ලැබේ.
05:01	තෝරාගත්, වෙබ් අඩවියට සම්බන්ධ වීමේදී වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ වීමට සහතික New Z39.50 server වෙත සම්බන්ධ වීමට.
05:12	වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
05:17	වෙනම සම්බන්ධ වීමේදී වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමට Library of Congress වෙත සම්බන්ධ වීමට.
05:23	වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමට.
05:25	New Z39.50 server වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී, Server name ලෙස Library of Congress.
05:34	වෙනම සම්බන්ධ වීමේදී Library of Congress වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී, Name ලෙස පෙන්වීමට.
05:41	වෙබ් අඩවිය Library of Congress වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී උප වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙබ් අඩවිය New Z39.50 server වෙත සම්බන්ධ කිරීමට.
05:54	උප ගිණුම් වෙත වෙබ් අඩවිය උපදෙස් ලබා දීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
06:01	වෙනම සම්බන්ධ කිරීමේදී fields වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
06:06	සේවකයා, වෙබ් අඩවිය Preselected (searched by default) වෙත සම්බන්ධ කිරීමට.
06:12	වෙනම සම්බන්ධ කිරීමේදී උප වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙබ් අඩවිය database වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී සේවකයා වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
	වෙනම සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
06:23	තෝරාගත් වෙබ් අඩවිය Rank (display order) ලෙස පෙන්වීමට.
	වෙනම සම්බන්ධ කිරීමේදී උප වෙබ් අඩවිය වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී වෙනම සම්බන්ධ කිරීමට.
06:37	වෙනම සම්බන්ධ කිරීමේදී උප z39.50 targets සේවකයා වෙත සම්බන්ධ කිරීමේදී, උප සේවකයා වෙත සම්බන්ධ කිරීමට.

	ඥාණ කළමනාකරණය කිරීමේ ක්‍රමය
06:47	Syntax ක්‍රමය, වැඩිදුරටත් ක්‍රමයන්, ඒවායේ MARC21/USMARC. ඒවායේ ක්‍රමයන් ඥාණ කළමනාකරණය Syntax ක්‍රමයට සමානව පවතී.
07:00	Encoding ක්‍රමයන්, Koha හි ක්‍රමයන් ඒවායේ utf8 පවතී. ඒවායේ ක්‍රමයන් ඒවායේ ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
07:08	වැඩිදුරටත් ක්‍රමයන් ඥාණ කළමනාකරණය ඒවායේ ගැටලු ක්‍රමයන් සමානව පවතී.
07:14	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් Time out (0 its like not set) පවතී.
07:20	ක්‍රමයන්, ඒවායේ ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්. ඒවායේ 240 පවතී.
07:32	Record type ක්‍රමයන්, Koha හි ක්‍රමයන් ඒවායේ Bibliographic ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්. ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්, ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් Bibliographic ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
07:44	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්, ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් Save button ක්‍රමයන්.
07:51	ක්‍රමයන් Z39.50/SRU servers administration ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
08:00	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්. ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
08:06	ක්‍රමයන්, ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්, Koha homepage ක්‍රමයන්. ක්‍රමයන් Cataloging ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
08:16	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්. +New record ක්‍රමයන් New from Z39.50/SRU.
08:29	New from Z39.50/SRU ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් BOOKS ක්‍රමයන්.
08:40	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් Z39.50/SRU search ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
08:48	ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් Search targets ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.
08:54	ක්‍රමයන්, ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්. ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන් ක්‍රමයන්.

	<p>ඒෆ්පී </p> <p>i.e. LIBRARY OF CONGRESS.</p>
09:07	<p>නේටිව්, LIBRARY OF CONGRESSහි සෙවීමේ ටීඊ සංඛ්‍යා-ඡේතනාදී ක්‍රමවේදයේ </p>
09:14	<p>බැංකු සෙවීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ටීඊ සංඛ්‍යා Z39.50/SRU search ටීඊ </p>
09:25	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ, Titleදී සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ: Clinical Microbiology.</p>
09:33	<p>ඊට fieldsහි ටීඊ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p> <p>ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
09:40	<p>නේටිව් බැංකු සෙවීමේ ක්‍රමවේදයේ Search ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ </p>
09:46	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ, ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
09:52	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ බැංකු Results ක්‍රමවේදයේ, සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ටීඊ සංඛ්‍යා සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ:</p> <p>Server, Title, Author, Date, Edition, ISBN, LCGN, MARC සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Card.</p>
10:11	<p>නේටිව්, බැංකු සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Import සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:18	<p>ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Title: Clinical Microbiologyහි සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Import ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:25	<p>ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Title සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Import ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:32	<p>Import ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ, Add MARC record ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:39	<p>ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Library of Congress සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ tags සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:47	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ tags සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
10:55	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ, ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ බැංකු සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
11:02	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
11:06	<p>සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ, බැංකු සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ටීඊ Save ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ </p>
11:13	<p>ඊට සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ Items for Clinical microbiology by Ross, Phillip W සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>
11:22	<p>නේටිව්, බැංකු සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ ටීඊ Add item ක්‍රමවේදයේ ක්‍රමවේදයේ </p>
11:28	<p>බැංකු Items for Clinical microbiology by Ross, Phillip W සොයාගැනීමේ ක්‍රමවේදයේ </p>

